

TU-881.2

9006

C

编著 常怀生

哈爾濱建築藝術

ハルビン 建築芸術

HARBIN ARCHITECTURE

АРХИТЕКТУРА ГОР.ХАРБИНА

黑龙江科学技术出版社

编著：常怀生

翻译：

日文：王中时

英文：陈惠明

俄文：田宜耕

校核：许文发

哈尔滨建筑艺术

责任编辑：李德林 版式设计：史春珊 封面设计：刘道毅

黑龙江科学技术出版社 出版

哈尔滨市北方书店 发行

辽宁美术印刷厂制版 印刷

787 × 1092毫米

16开精装

19印张

1990年6月第1版

1990年6月第1次印刷

印数：1—5000册

定价：80.00元

ISBN 7-5388-1173-7/TV·60

序 言

历史的回顾

哈尔滨，根据史料记载和今人的考证，早在3,000年前就已成为中国少数民族之一——满族祖先的居住地。公元10世纪30年代，女真人在这里建立了阿勒锦村，进行政治、经济、文化活动。这可以说是哈尔滨古代城市的雏形。究竟什么时候开始称为哈尔滨，本文不想做更多考证。作为现代城市，哈尔滨的历史还不足百年，可以说是个年轻的新兴城市。

哈尔滨是在一个特定历史条件下发展起来的具有自己特色的新兴现代城市。

早在17世纪中叶沙皇俄国就开始了对我国的武装侵略，相继霸占了东北额尔古纳河以西、黑龙江以北、乌苏里江以东的大片领土。1896年6月3日，沙皇俄国迫使清朝政府签订了《御敌互相援助条约》（《中俄密约》），窃取了在我国“黑龙江、吉林地方接造铁路，以达海参崴”以及修筑“中国东省铁路”（从满洲里到绥芬河）的特权。

《中俄密约》签订不到半年，1896年9月8日，沙皇俄国又迫使清政府签订了《合办东省铁路公司合同章程》，决定委派华俄道胜银行设立名为中俄“合办”，实际是由沙俄政府独揽一切大权的所谓“中国东省铁路公司”（即中东铁路公司），负责修筑和经营中东铁路。至此，沙皇俄国在我国东北地区的政治、军事、经济等各方面的侵略势力已大大加强。虽然如此，贪得无厌的沙俄帝国主义者并不以此为满足。1897年12月，沙皇俄国借口德国军队侵占胶州湾，派遣舰队强行霸占了旅顺港，并于1898年3月27日和5月7日，逼迫昏庸腐败的清朝政府签订了《旅大租地条约》和《续订旅大租地条约》。于是，沙俄又获得了旅顺口、大连湾和辽东半岛的“租借”权，俄国可在旅顺口及大连湾内建造炮台、驻扎军队。旅顺成了沙俄独占的军港，大连成了它的商港。条约同时还规定，清朝政府准许俄国从中东铁路的某一大站起修筑至旅大海口的支路。同年7月6日沙俄又迫使清朝政府签订了《东省铁路公司续订合同》，正式决定修筑自哈尔滨至旅大的支路，即所谓“东省铁路南满洲支路”。与此同时沙俄还获得了租借铁路沿线附属用地、官地森林采伐、煤矿开采和在辽东半岛租地内“自行酌定税则”等一系列特权。就这样，沙俄帝国先后夺去了铁路沿线地区的行政、驻军、司法、采矿以及贸易减免税等特权，使该地区成了“国中之国”，为它实现并吞全东北的罪恶计划奠定了基础。事实上当时东北已沦为沙俄的势力范围，而哈尔滨则成为沙俄侵华的活动中心。

中东铁路于1897年动工修建。1901年完成了满洲里至哈尔滨段，长935公里；1902年完成了哈尔滨至大连段，长940公里；1903年完成了哈尔滨至绥芬河段，长548公里。至此，中东铁路全线建成通车。这条全长近2500公里的“丁”字形铁路，是沙俄帝国主义对我国东北地区进行全面侵略的铁证。中东铁路不仅是沙俄帝国主义对我国东北进行政治、经济侵略的大动脉，同时也是文化渗透的重要渠道，从此，西方文化沿着中东铁路源源流入我国东北。哈尔滨和旅大是当年传播西方文化的中心，中东铁路沿线的建筑

至今还保留着西方文化传播的遗迹。

综上所述,不难看出,不仅中东铁路是中俄不平等条约的产物,而且哈尔滨的沿革和发展,也是在特定的历史条件下促成的。建国以来,虽然鳞次栉比的高楼大厦代表着哈尔滨的新生,然而历史积存的古代建筑仍然是沙俄帝国主义侵略我国的历史遗证。

人类文化的融汇

翻开人类文化发展史,显而易见,各个地区、各个民族的发展是不平衡的,而且又是互相渗透互相传播的。战争可以把一国文化带进异国,宗教可以将一族文化传给异族,商业贸易,和平交往,都会使不同地区不同民族间的文化相互交流和相互渗透。不论哪一种方式,不论其原始动机如何,在整个人类历史长河中,在宏观上都促进了人类文化的融会贯通和共同发展。

由于中东铁路的建成通车,1905年哈尔滨辟为商埠。随着俄国殖民主义者的侵入,大量的外国商人也相继涉足哈尔滨。哈尔滨的殖民地化,客观上不仅加速了资本主义的发展,同时也增添了西方文化的色彩,使哈尔滨的城市面貌为之一新,于是,哈尔滨成为仅次于上海颇具名气的远东大城市。哈尔滨发展的速度是惊人的,19世纪末还是鲜为人知的渔村小镇,从1898年开始建城,到1920年城市人口已近16万人,1930年不足40万人,1934年达50万人,到1945年全市人口已达68万人。目前,哈尔滨已发展成为拥有250多万人口的特大城市。

随着中东铁路的修建和外国移民的大量涌入,哈尔滨一度成为国际化的城市。从1925年到1930年间外国侨民多达8万人,其中主要是苏俄侨民。有关资料记载,1934年,有日本、英国、美国、苏联、捷克斯洛伐克等5个国家在哈尔滨设总领事馆,有德国、意大利、法国、比利时、葡萄牙、荷兰、拉托维亚、爱沙尼亚、立陶宛和波兰等10个国家在哈尔滨设领事馆。哈尔滨曾一度是27个国家或地区的侨民集居地(除上述15个国家之外还有希腊、奥地利、土耳其、塞尔维亚、瑞典、丹麦、罗马尼亚、瑞士、亚美尼亚、匈牙利、印度、南斯拉夫等国家的侨民)。此外还有为数众多的无国籍的俄罗斯人和犹太人。众多国家的侨民集居在这里,不仅从事商业竞争活动,也进行复杂的政治斗争。

建筑文化是人类物质文化的重要组成部分,它的发展集中了历史上各族人民的创造才能,体现了人类共同创造历史的智慧结晶。不同的地区和不同的民族,由于自然环境、历史条件、社会经济基础、民族习俗、宗教信仰、文化传统和意识观念的不同,其建筑文化存在着很大的差别。然而,正是这种千差万别、丰富多彩的文化,才是人类共同创造和积累的珍贵财富。

哈尔滨是在一个特定历史条件下“暴发”起来的新兴城市,是被动“开放”的产物。在一个短短的时期内,它汇集了几十个民族,这些民族带来了东西方建筑文化的优秀成果,交汇展现在哈尔滨。这些集中体现的光辉灿烂的世界性建筑文化遗产,使哈尔滨成为世界瞩目的现代化城市。

“东方莫斯科”与“东方巴黎”

18世纪60年代至19世纪末,欧美的建筑创作中流行着古典复兴、浪漫主义与折衷主

义思潮。由于社会经济的发展以及科学技术的进步,促使建筑文化逐渐突破传统观念的束缚。19世纪末20世纪初,出现了新艺术运动,开始于比利时,进而传遍欧洲,甚至影响到美洲。

哈尔滨的新兴,也开始于19世纪末,而大规模的兴建则是进入20世纪以后,大约经过50年的时间,逐渐形成了独具特色的城市风貌。

哈尔滨位于东北松花江畔的一隅,这里恰是水陆交通的交汇点,沙俄殖民主义者选择在这里建城是完全正确的,抓住了地理环境的优势。

由于哈尔滨始终处于单一帝国主义控制之下,先是沙皇俄国,后是日本,在每一个历史时期内没有相互之间的激烈争夺和势力冲突,所以城市发展比较有秩序,有统一的规划。在沙俄侵入之初——1906年,中东铁路管理局就在其势力范围内进行较为科学的初期规划。当时中东铁路的势力范围不包括道外区,道外区的建设规划比道里区、南岗区要晚一些,也粗糙一些。以后城市规划虽然不断深入和完善,但至今南岗、马家沟、香坊、沙曼屯、顾乡屯和道里等许多区域仍然是沿袭原规划格局进行建设的。

哈尔滨大规模的城市建设远比欧美为迟,在建筑创作思潮上,也不完全同步,有的流行风格在欧美已经过时,或正在衰退,而在哈尔滨不仅在流行,甚至方兴未艾。哈尔滨是从20世纪开始突发兴建的城市,这个时期在西方正流行着折衷主义建筑思潮,许多欧洲移民建筑师很自然的就把这种形式带进哈尔滨。在移民队伍中虽然俄国移民居绝对多数,但是其他国家移民的影响也不可忽视。沙皇俄国当时在文化上只处于二流地位,历史上一直崇拜比较先进的法国文化。俄国有许多建筑师到法国留学,或者请法国建筑师去俄国设计,因而俄罗斯建筑一直受到法国文化的深刻影响。在哈尔滨的移民建筑师中也莫不如此,况且还有许多外籍建筑师在哈尔滨工作,这就形成了哈尔滨建筑艺术的丰富内容。在同一历史时期内,巴洛克、古典复兴、浪漫主义、折衷主义、新艺术运动、现代建筑、中国古典、伊斯兰建筑等东西方各种建筑艺术流派,五花八门地相继出现,在哈尔滨琳琅满目,争奇斗艳,形成一个同台汇演的大联欢局面。

1898年沙俄殖民主义者怀着眷恋故土的心情,确定仿照俄国古都莫斯科的面貌建设哈尔滨。他们第一件事就是建造教堂。1899年在全市最高点——南岗中心建成了东正教圣尼古拉大教堂。从此在哈尔滨开始树立了“东方莫斯科”的形象,而教堂长期曾为“东方莫斯科”的象征。

折衷主义19世纪盛行于欧美,当然也流传至哈尔滨。我们甚至可以说哈尔滨建筑就是折衷主义的产物。折衷主义建筑是博取众家之长汇集于一身而形成的建筑风格。但是,折衷主义并不是按比例的数学综合,它随着某种成分的多少仍然会形成各具倾向性的特点,这就是哈尔滨建筑的特征,它既是折衷主义的,又非千篇一律,构成了丰富而优美的城市风貌。尤其是新艺术运动,几乎是与欧洲同步传入哈尔滨,无论其建设规模还是建筑艺术形式,都不逊色于法国。一些俄国建筑师是以法国最新流行的艺术形式作为新建筑的设计楷模,试图以此摆脱“二流文化”的不光彩地位,同时也作为“俄国实力”的自然炫耀。所以新艺术运动又席卷哈尔滨,故哈尔滨又有“东方巴黎”的称誉。沙俄殖民主义者将“东方莫斯科”作为城市的形象目标,将“东方巴黎”作为建筑的艺术楷模,因此哈尔滨的城市建设有较高的起点,因此很快地步入了现代城市的行列,一直受到国内外的瞩目。

城市建设从这里开始

博物馆广场，原称喇嘛台广场（图1），地处南岗的岗顶，居全市最高点。这是一个以教堂为中心，具有灵活、自由、开放性格的不规则放射状广场。原圣尼古拉大教堂位居广场中心，教堂帐篷顶端高耸入云的十字架，是全市的视线焦点（图2）。广场因地制宜，因势利导，将几栋不同性质不同规模的建筑物，巧妙地组合成统一体，形成舒展自如，生动活泼的交通广场。博物馆广场既是市民生活活动中心，又曾长期作为“东方莫斯科”的象征。

博物馆广场虽经“十年动乱”的摧残遭到严重破坏，但至今仍保留一定的历史特征，在人们的心目中，占据着重要位置。

下面按先后出现的顺序，对哈尔滨建筑所体现的各建筑艺术流派做一概要的剖析。

新艺术运动思潮东进

1903年建造的原哈尔滨火车站（图3），是中东铁路第一个大型旅客候车站舍。原哈尔滨火车站是典型的新艺术运动思潮的代表作品，它的建造是欧洲新艺术运动思潮在东方传播的开端。原哈尔滨火车站同1904年建成的当时第一栋最大的公共建筑哈尔滨铁路局（图4~7），还有至今在人们心目中占有突出地位的黑龙江省博物馆、哈尔滨铁路局招待所、黑龙江省社会科学学会联合会、哈尔滨铁路分局幼儿园、红军街38号住宅、哈尔滨游泳馆（图8~24）等，构成了一批体现欧洲新艺术运动思潮的哈尔滨新建筑。这是一批体现当代最新思潮的新建筑，几乎与法国同步出现，在构成哈尔滨建筑风格中起着奠基定调的作用。

新艺术运动建筑的出现是现代建筑简化与净化过程的步骤之一，无疑是具有重要意义，其影响之深远，以至后来在哈尔滨出现的许多建筑都或多或少的受到它的影响。如道里中央大街的马迭尔宾馆、哈尔滨摄影社、道里西五道街37号住宅和哈尔滨建筑工程学院旧楼（图25~59）等等，其格调都属于新艺术运动建筑范畴。

新艺术运动的艺术形式力图摆脱古典传统形式对现代建筑创作的束缚，创造出一种前所未有的，能适应工业化时代精神的简炼手法和简化装饰。因此，新艺术运动建筑的特点，外形趋于简洁，排斥传统的装饰手法，常用流畅的几何曲线，特别是装饰母题常模仿自然界生长繁茂的草木形状曲线，如墙面、家具、栏杆、门窗棂等装饰大都如此，力求表现出生机勃勃的动态效果。门窗洞口常采用圆角方额、三心拱券或三心拱券扁圆洞口。在洞口券额部位饰以凹凸几何线纹，甚至沿洞口周边有时饰以贴脸边框，以突出洞口。窗间墙经常以圆盘或圆环与成组飘带线纹结合的凹凸花饰代替古典壁柱。特别是门洞口多以夸张的尺度，重点突出曲纹凹凸花饰，经常出现落水曲线墩垛装饰。檐口部位与众不同，既不采用严谨的挑檐，也不采用漏空的女儿墙，而是将墙体（特别是门窗间墙垛）直接通天，做成与墙垛贯通的装饰而结束，富有雕塑性。有时间断地保留一点挑檐，但已蜕化失去常规的挑檐功能，只是一种象征性装饰而已。有时也借用具有法国特色的方底穹隆突出轴线，以丰富建筑造型。虽然如此，在檐下还常饰以变形夸张的托檐

石。哈尔滨的新艺术运动建筑层数不高,一般只有2~3层,各层门窗口上下常做统一有机的处理,但互不重复。室内外楼梯、阳台、檐口栏杆以及雨搭撑件,经常采用模仿植物形态的金属构件,增添了时代感。所有房屋设计各具特点,活泼生动,惹人注目,具有浓厚的生活气息,使人感到新颖亲切。难怪将新艺术运动建筑又译成摩登式建筑。

文艺复兴时期的建筑特

文艺复兴在欧洲文化发展史上占有极其重要的地位。文艺复兴时期的建筑,对建筑文化的发展有着深刻的影响,这种影响,随着欧洲移民的东进,也渗透到哈尔滨。南岗博物馆广场东南侧的秋林公司中山商场(图60~62)、中国人民政治协商会议黑龙江省委员会(图63、64)、黑龙江省人民政府外事办公室(图65~67)、南岗秋林公司(图68~70)、道里妇女儿童用品商店(图71~75)以及中央大街百货商店(图76~88)等一大批建筑物都反映出文艺复兴时期建筑的某些特点,特别是法国特征尤为突出。建筑物立面处理包含有古典手法,遵守横向五段竖向三段的构图法则。下段为基座层,常以连续的腰线与上面分割,中段或以完整的柱式,或以仿重块石形式砌筑墙体。下段基座层以重块石砌出深凹缝饰,以增强建筑物的稳定感。上段为檐壁和屋顶,檐壁常饰以生动的枝叶繁茂的植物浮雕花饰和托檐石,而屋顶则如法国常见的孟沙式双折坡顶,并配以异形老虎窗,组成阁楼层。有时结合以透空的女儿墙,使建筑物头部得到软化。方底穹隆是法国文艺复兴建筑中常见的,在这里也得到了广泛的应用,从而美化了建筑轮廓和城市天际线。

巴洛克建筑

在欧洲文艺复兴之后出现了巴洛克风格,但在哈尔滨,巴洛克建筑却与前述各式建筑几乎同时出现。例如中央大街教育书店(图89~92)、道里通江街中医肿瘤研究所(图93~95)、道里哈尔滨市军队转业干部培训中心(图96、97)、哈尔滨铁路公安局(图98、99)、哈尔滨市图书馆东侧楼(图100、101)和黑龙江省邮电管理局(图102~105)等都属于巴洛克建筑这一类。在文艺复兴建筑艺术的基础上追求新奇、变幻,强调动态造型,是巴洛克建筑的主要特点。如断折的山花、自由曲线构成的涡卷、墙面凹凸变化、繁琐的雕饰、强烈的光影效果(图106~112)等等,在上述实例中都可以见到这些特征。

古典主义思潮

文艺复兴之后在法国崇尚古典风格,因而逐渐形成了古典主义思潮。古典主义思潮与巴洛克风格几乎同时产生同时发展,相互矛盾又相互渗透,逐渐成为欧洲建筑形式的主流。这种古典复兴形式的建筑在哈尔滨也不乏例证,不仅有公共建筑,也表现在私人府邸上。南岗颐园街1号革命领袖活动纪念馆(图113~115),是1909年建成的原犹太商人戈瓦斯的私人住宅,是一栋在法国颇为盛行的古典复兴建筑,反映出法国城市府邸的一些特点。建筑物主体为两层,下设地下室,屋顶设阁楼层。中央部分做通高到顶

的凸出体,辅以科林斯巨型壁柱,增强了垂直划分。采用了孟沙式双折高屋顶,阁楼老虎窗突破檐口山花,并与檐上文艺复兴时期的花栏杆相联围成了女儿墙。造型简洁、整齐、匀称。一曼街东北烈士纪念馆,原设计为图书馆(图116~119),是一栋最典型的古典复兴建筑。以古希腊科林斯柱式控制构图,高大的柱廊顶托着巨大的山花,构成庄严的主入口,造型严谨,主次分明。黑龙江省美术馆(原为横滨银行,图120、121)、中国人民银行哈尔滨分行(图122、123)和道外中国工商银行(图124~127)等都属于古典复兴建筑。在哈尔滨古典复兴建筑延续时间较长,甚至50年代仍被广泛采用,如哈尔滨建筑工程学院(图128~132)和哈尔滨市工人文化宫(图133~136)都是仿古典主义的建筑。此外,如哈尔滨老年大学(图137~142)等建筑也具有古典复兴建筑的风格。

浪漫主义风格

继古典复兴之后在欧美相继出现了浪漫主义思潮。浪漫主义表现为回避现实,崇尚传统的文化艺术,追求中世纪田园生活情趣或非凡的趣味和异国情调,模仿中世纪的寨堡或哥特风格,给人以神秘浪漫的气氛。西方移民也将这种风格带进哈尔滨,如中山路109号和平邨宾馆(图143~148)就是20年代设计建造的具有意大利中世纪寨堡形式的田园式住宅。哈尔滨铁路中心医院门诊部(图149~151)以中世纪寨堡的外形构成旋转楼梯间,尖券或圆券高窗,显得建筑物挺拔有力,在局部屋顶的砖砌女儿墙上竖起高高的哥特式小尖塔,尖塔尖券相互呼应,引人怀古思幽。哈尔滨铁路贸易公司、哈尔滨市第十三职业中学(图152~163)等既具有文艺复兴建筑的特点,同时也兼有哥特式尖券尖顶构成的浪漫主义色彩。

犹太建筑

哈尔滨拥有众多的民族,也必然会有代表各自民族风格和特征的建筑,因而哈尔滨具有极其丰富的建筑风貌。在哈尔滨的外籍侨民中,犹太人占有相当多的比例,这也可从建筑中表现出来。道里通江街朝鲜第二中学(图164~166),原来是犹太教会学校,其建筑具有明显的特点,檐壁饰以蜂窝状钟乳拱,入口部位设马蹄形券窗,其二楼全用尖券窗,尖券顶窗至今仍保留犹太人的六角星符号。道里哈尔滨市公安局俱乐部(图167~169),原为犹太教堂,哈尔滨市眼科医院(图170),原为犹太医院,黑龙江省税务局松花江地区分局(图171),原为犹太银行,还有道里经纬街98号住宅及五金交电器材商店(图172~177)等等,这些建筑还兼有伊斯兰建筑的特征。

折衷主义

哈尔滨建筑是在脱序状态中发展的,各种建筑形式的出现既没有像欧洲那样明显的先后顺序,各种建筑风格又不十分严谨,常常是相互渗透相互补充,表现出博采众长的折衷主义面貌。哈尔滨建筑中折衷主义作品比重很大,甚至在新艺术运动建筑中也不难找到折衷主义的成分。前面介绍的一些建筑艺术形式仅就其较为突出的特征给以概括而

已，其实相当多的建筑物是折衷主义手法的产物。哈尔滨铁路文化宫（图178 ~ 180）、哈尔滨铁路总工会（图181、182）、花园街107号住宅（图183、184）、哈尔滨铁路车辆厂文化宫（图185 ~ 188）以及相当多的沿街住宅和公共建筑（图189 ~ 239）等都属于这一类。

民族传统形式建筑

哈尔滨也有反映我国传统形式的中国古典建筑。比较早的有哈尔滨第三中学（图240、241）、极乐寺（图242 ~ 245）、文庙（图246 ~ 249）和中国共产党哈尔滨市委委员会办公楼（图250 ~ 251）等，都属于中国古典建筑艺术形式。

俄罗斯建筑

由于俄罗斯民族在外侨中占居多数地位，所以在哈尔滨建筑中反映出俄罗斯建筑的特点也是很自然的，尤其是大量的居住建筑，更反映出俄罗斯田园式的建筑风格（图252 ~ 268）由于各民族的群集，年深日久，自然也会有其他民族特征（如德国、西班牙等）反映在哈尔滨建筑中（图269 ~ 271）。

现代建筑

随着历史的发展，现代建筑也自然应运而生，特别是自日本入侵东北前后，具有日本特色的现代建筑大量出现。这些建筑的特点，是体形简洁，净化装饰，突出几何体，大量应用陶瓷面砖，或者以塑造线脚与面砖贴面相结合的手法处理造型（图272 ~ 294）。现代建筑中也含有西方的处理手法，其中不免还有折衷主义的痕迹（图295 ~ 296）。

教堂建筑

由于多民族的集聚，也带来了宗教的集中。丰富多彩的教堂建筑，在哈尔滨市容建设中占有极其重要的位置。据1936年的资料记载，当时哈尔滨有各种教堂、寺院、庙宇54座，其中基督教13座，佛教11座，耶稣教10座，东正教5座，天主教4座，伊斯兰教3座，犹太教2座，日本神教2座，天理教2座，还有巴布吉司和文庙各1座。

1899年10月1日落成的东正教圣尼古拉大教堂，一直为哈尔滨的代表性景观之一，是“东方莫斯科”的象征（图2）。教堂平面为南北向希腊十字式，集中对称布局。教堂因建造计划工期过急而全部采用木构架井干式构成，其内部围成巨大的穹顶空间，供宗教活动。外形体现了俄罗斯民间木结构帐篷顶的传统形式。八角形帐篷顶端高举着洋葱头形小穹顶，中间以变细加长了的鼓座相联结，更增强了耸入云霄的垂直感。这个杰出的建筑艺术珍品，在城市景观构成上，具有画龙点睛的作用，可惜在“十年动乱”中被无知之徒所毁掉。

道里透笼街圣索菲亚教堂是又一个优秀作品（图297、298），其平面为东西向拉丁十

字式对称布局,是深受拜占庭建筑影响的俄罗斯东正教教堂。主体全部为清水红砖结构,形体之复杂,砌工之精细,令人赞叹不已。以大小套叠的砖砌拱券为构成母题,组成了丰富生动蓬勃向上的总体。拉丁十字的每个端点顶部各以惯用的帐篷顶冠戴小洋葱头穹顶而结束。拉丁十字交点处为一高大开设拱券长窗的鼓座,上面冠戴巨形洋葱头式大穹顶,成为整个建筑的控制中心,也是宗教活动中心。其内观在一定程度上表现了君士坦丁堡的圣索菲亚大教堂的穹顶气氛。教堂巨大的穹顶构成了极其宏伟壮观的空间轮廓,至今仍为人们视线的聚焦点。可惜这样一栋优秀作品,没有受到应有的保护,连它所处的周围环境也遭到了不应有的破坏。

道里友谊路布拉维斯卡亚教堂(图299),也是一座深受拜占庭建筑影响的俄罗斯东正教教堂,其主体为钢筋混凝土结构,是哈尔滨教堂建筑精华之一。可惜在“十年动乱”之中遭到厄运,今已不复存在。

东大直街乌克兰教堂是一座保存修复比较完好的东正教教堂(图300),也是属于接受拜占庭建筑影响的,以拱券圆穹顶为特色的俄罗斯式教堂。

东大直街基督教堂,也是一座保存修复比较完好的教堂。其规模较小,简单朴素,采用陡坡屋顶尖拱高窗,属于哥特式建筑(图301),但也渗透地采用了高高的俄罗斯帐篷顶单塔以突出主要入口,同时也增强了高耸效果。红墙绿顶白石线脚,在蓝天绿树衬托下,显得宁静美观大方。

马家沟士课街天主教堂,原属东正教堂,是一座外形保存比较完好的俄罗斯巴洛克教堂。它体形复杂,墙面线脚丰富,红白相间,前面钟楼采用帐篷顶冠戴小穹顶结束,后面中厅用较大的洋葱头穹顶结束,构成一个生动活泼的建筑组合体(图302~303)。

文化公园乌斯平卡亚教堂,原为外侨公墓教堂,规模虽小,但造型别致,小巧玲珑,生动剔透,如同巨型玩具,是俄罗斯木结构建筑佳作,至今仍不失之为公园小品的艺术性格(图304~305)。

道外清真寺,是哈市回族穆斯林信奉的伊斯兰教堂(图306~308)。其平面近乎方形,呈东西向布局,东向入口,西向为朝拜圣地麦加方向,中间为礼拜大厅。入口前设有科林斯柱廊,主体呈现方形,四角端各冠戴一小圈穹顶为宣礼塔。入口顶部中央冠戴一较大的洋葱头式穹顶,坐落在六角形鼓座上。在建筑轴线的西端顶部设置叠落三层的高耸方型望月楼。在望月楼和每个穹顶的顶端都高举着一弯新月,象征伊斯兰教历的符号。周围墙面以圣洁的白色粉刷,在简洁平滑的墙面上饰以凹凸线纹,开以圆形或圆拱形门窗。总体造型简洁稳定,方形主体圆形穹顶,方圆合一,敦厚朴实,端庄肃穆,强调了纪念性,是阿拉伯建筑的典型作品。

道里通江街土耳其清真寺,亦称鞑靼寺,也是伊斯兰教堂(图309、310)。方形主体上突起高高的宣礼塔,红白相间的墙面,尖券拱形高窗,表现了伊斯兰建筑的特征。

极乐寺与文庙是哈市为数不多的中国古典建筑寺庙群,在城市构成上自成一体。

现代新建筑

历史在发展,社会在前进,人们的社会观念也在变化。人们虽然承认哈尔滨建筑的历史价值,但再现历史建筑形式已不能满足现代人的要求。所以哈尔滨人在继承历史的

基础上,正在探索未来的建筑发展。尤其进入80年代以来,新建筑犹如雨后春笋,充分反映了时代特征,使城市面貌为之一新。一批建筑师在创新方面,做了积极的尝试,得到了令人欣慰的成功。一曼街新建的黑龙江省革命博物馆(图314、315)与东北烈士纪念馆相邻,两者风格虽然完全对立,但是在体量、色彩、前后关系上,却是和谐统一的。各得其所,相得益彰,这是以对比求和谐的成功之作。道里兆麟街新建的中国人民政治协商会议哈尔滨市委员会(图316~319)与中国银行滨江分行隔路相望。新建市政协不仅在体量上、色彩上与中国银行协调,而且在建筑符号的运用上采取了古典符号抽象化的作法,也是成功的。采用光洁的圆柱廊、夸张的方额窗线脚,辅以现代的玻璃门窗、米黄色喷涂墙面,略略几笔就把历史和时代联结起来了。这里采用了统一求和谐的手法,含有历史符号,但表现的却是现代建筑,既让人追忆历史,又把观众引向未来。诸如此类的许多新建筑(图320~340),已作为时代的象征而占居历史新的一席。

公园小品与碑塔

美丽的松花江畔,是夏日旅游消暑的胜地(图341~343),每逢节假日,成千上万的游人来这里享受大自然的瑰丽风光。沿江公园的建筑小品,别具一格,具有浓厚的浪漫情调。松花江冷食店(图344)、江畔餐厅(图345)和哈尔滨铁路江上俱乐部(图346),是一组反映俄罗斯木结构建筑的优秀作品,造型别致,色彩艳丽。孔雀开屏式的木柱廊,高高的尖坡顶,带有墨西哥风格的禽羽花饰,小巧新颖,玲珑剔透,步入其间,如临童话世界。

漫步江畔林间,那些巧夺天工的雕塑小品(图347),使人浮想联翩。如顽童戏水(图348)、琴迷(图349)、侠女(图350)、专心致志(图351)、母与子(图352)、丰收姐妹和矫健少女(图353、354)等小品,栩栩如生,使人流连忘返。新近落成的一曼街赵一曼烈士塑像(图355),不仅让后人瞻仰到烈士当年的风采,更使人缅怀先烈创业的艰辛,激励人们建设祖国的斗志。

哈尔滨的公园小品(图356~357)和花坛(图358~359)、桥头堡(图360~361)、广场的喷水景(图362)和栏杆(图363)、桥梁的护栏和方尖牌式桥头柱(图364~365)等,都会给人们留下美好的记忆。尤其是碑塔建筑,更具特色。除了传统的七檐八角形砖塔(图366)和墓塔(图367)之外,还有40~50年代建造的哈尔滨站前苏联红军纪念塔(图368)、博物馆广场苏联红军九·三胜利纪念碑(图369)、道外东北抗日暨爱国自卫战争烈士纪念塔(图370)以及道里松花江畔防洪胜利纪念塔(图371~373)等等。这些纪念性碑塔建筑,采用了古代与现代、西方与东方相互渗透相互结合的创作手法,造型雄伟,各具特色,有的堪称为碑塔建筑之精品,给哈尔滨城市建筑增加了古朴典雅的色彩。

结束语

至此我们已向读者呈现了哈尔滨城市风貌的主要建筑艺术作品。这些作品是在一个特定的历史条件下由中外人民共同创造的历史文化遗产。这些作品出现在世界的东方,

使哈尔滨成为具有相当规模的世界少见的发展人类建筑文化的博物馆城。这些作品为后人了解认识人类在建筑文化上的发展和成就提供了生动的实物标本。

由于政治、经济和观念上的复杂原因，对现存某些古旧建筑维修保护不力，仍是当前急待解决的课题。编者用了两年时间抢拍建筑照片，并编辑出版本书，其目的，一是为了向广大读者提供一个了解认识哈尔滨建筑艺术价值的参考资料，二是为了在这些古旧建筑不断遭到破坏甚至消失的过程中，为后人积累一些历史文献。与此同时，如能引起社会上有关部门的重视，切实加强对有价值的古旧建筑的维修和保护，那将是编者最大的欣慰。

本书用中、日、英、俄四种文字出版，希望能给国内外读者在了解和认识哈尔滨的过程中，提供一点方便。

如前所述，建筑的发展是相互渗透的，前面对建筑艺术的划分也是相对的，仅仅是为了叙述方便，并不严谨，甚至会有不当之处，欢迎读者批评指正。

1988年12月 哈尔滨

歴史的に顧みる

歴史資料の記載と今人の考証によってハルビンは早くも3000年ほど前、中国の少数民族の一つである満州族の祖先が住んでいたところになったのである。紀元10世紀30年代ごろから女真部族人はそこで阿勒錦という村を建てて政治、経済、文化の活動を行っていた。それはハルビン古代都市の雛型であると言えよう。一体いつからハルビンと称されてきたかはここで多くの考証をしようと思わないが。現代都市としてのハルビンは歴史がまだ百年たらずなので若い新興都市であると言える。

ハルビンは特定の歴史条件のもとで発展されてきた独自の特色をもっている新興の現代都市である。

早くからも17世紀の中期に、帝政ロシアはわが国を武装侵略し始めたし、相継いで東北地域にある額爾古納河以西、黒竜江以北、ウスリー江以東の広い領土を不法占領した。1896年6月3日、帝政ロシアは清朝政府に迫まって《御敵互相援助条約》（《中俄密約》）を締結することによって、わが国の黒竜江省と吉林省地区で海參崴までに連接する鉄道と、満州里から綏芬河までの東省鉄道を敷設する特権を盗み取った。

《中俄密約》の締結後半年にならない1896年9月8日に帝政ロシアはまた清朝政府に強迫して《東省鉄道会社合営規約》を結んだ。そして華俄道勝銀行を委任して名義は中俄合営だが、実は帝政ロシア政府がすべての大きな権限を一手にぎっている“中国東省鉄道会社”（中東鉄道会社）を創立した。それが中東鉄道の修築と経営を担当している会社であった。これを以って帝政ロシアはわが国の東北地域で、政治、経済、軍事などの面に互る侵略勢力が大いに強化するようになった。それにもかかわらず、どん欲で飽くことの知らないロシア帝国主義はこれには満足せずに、1897年12月にドイツ軍隊が膠州湾を侵略することを口実に艦隊を派遣して旅順港を不法占有した。1898年3月27日と5月7日、愚まいな腐敗の清朝政府が強迫されて《旅大租借地条約》と《旅大租借地補助条約》を締結した。すると帝政ロシアはまた旅順港大連湾と遼東半島の“租借”権を手に入れ、旅順港と大連湾で砲台を修築し、駐兵することもできた。そうすると、旅順港は帝政ロシアに独占された軍港となり、大連はその商港となった。同時に条約には帝政ロシアが中東鉄道のある駅から旅大海港までの鉄道支線を造ることができるという条文も定められてあった。同年の7月6日、帝政ロシアはまたもや清朝政府を強迫して《東省鉄道会社補助契約》を締結させた。ハルビンから旅順、大連までの鉄道支線、つまり“東省鉄道南満洲支線”を修築することが正式に決められた。それと同時に鉄道沿線にある附属用地の賃借り、公の森林採伐、炭鉱採掘、遼東半島にある租借地での“税制規則を自主的に定める”など一連の特権を奪取った。このようにして帝政ロシアは相継いで、鉄道沿線地区の行政、駐軍、司法、採鉱及び貿易税金減免などの特権を掠奪したのでその地区を“国にある国”という存在に変えたと同時に、また全東北を併せようとする罪惡の計画を実現するために基礎をうちたてた。事実その時の東北地区は、もう帝政ロシアの勢力範囲におちぶれており、ハルビンはすでに帝政ロシアが中国を侵略しようとする活動中心となってしまうたのである。

中東鉄道の工事は1897年から始まって1901年に満州里からハルビンまでの区間（長

さ 935Km) 1902年にハルビンから大連までの区間(長さ 940 Km) 1903年にハルビンから綏芬河までの区間(長さ 548 Km) が完成された。ここまできて中東鉄道の全線が開通されたのである。この全長2500 Km ほどの丁字形の大鉄道は帝政ロシア帝国主義がわが国の東北地区を全面的に侵略する動かせぬ証拠である。中東鉄道はわが国東北地区に対する政治、経済侵略の大動脈ばかりでなく、文化滲透の重要なルートでもある。それで西洋文化は中東鉄道に沿ってわが国東北地区に絶えず伝えられてきたのである。その頃のハルビンと旅順、大連は西洋文化を伝播する中心であった。中東鉄道沿線にある建築物は今でもまだ西洋文化伝来の遺跡が保存されている。

以上述べたことによっても分るように、中東鉄道は中露不平等条約の産物だけでなく、ハルビンの沿革と発展も特定の歴史条件のもとで促成されものである。建国以来ずらりと並んでいる大か高楼はハルビンの新生を表わしているが、歴史の積みたてた古い建築はロシア帝国主義がわが国を侵略した歴史的な確証として依然として残している。

融け合う人類の文化

人間文化の発展歴史を調べてみれば、各地域、各民族の文化発展がつり合わないものであり、また互いにしん透、伝播しあうものであることが容易にわかる。戦争はある国の文化を異国にもたらしていき、宗教はある民族の文化を異民族に伝え受けることができる。商業貿易、平和的なつきあいなども異なる地域と異なる民族文化を互いに交流、滲透させることができる。どの方式にしろその最初の動機の如何にしろ、人間歴史の長流の中に巨視的に人間文化の融合と発展を促進しているのである。

中東鉄道開通により1905年ハルビンは商港となった。帝政ロシアの植民地主義の侵入につれて大勢の外国商人もハルビンに次ぎから次へと押しかけてきた。ハルビンの植民地化は客観的に資本主義の発展を速めたのみでなく、西洋文化の色彩を増え、都市の面目も一新にした。こうしてハルビンはシャンハイに次ぐ名高い極東の大都市にうって変った。ハルビンの発展の速さは目ざましいものがある。19世紀このかた、ハルビンはまだめったに知られない小さい漁村であつたが、城を築き始めた1898年から1920年まで16万人に近い都市人口は1930年には40万に足りなく、1934年には50万人になり、1945年には68万人に達した。今のところハルビンは250万あまりの人口をもっている特大都市となったのである。

中東鉄道の修築と大勢の外国移民のちん入につれてハルビンはかつて一度国際化した都市となったことがある。1925年から1930年にかけて、外国の居留民が8万人にも達し、その中にロシアとソ連との居留民は主であった。資料記載によって1934年に日本、イギリス、アメリカ、ソ連、チェコスロバキアなどの五つの国がハルビンに総領事館を設立し、またドイツ、イタリア、フランス、ベルギー、ポルトガル、オランダ、ラトビア、エストニア、リトアニアとポーランドなどの十か国はハルビンに領事館を設立していた。ハルビンはかつて一度27の国家あるいは地区の居留民の居所であったことがある。(以上述べた15か国のほかにギリシア、オーストリア、トルコ、セルビア、スウェーデン、デンマーク、ルーマニア、スイス、アルメニア、ハンガリ、インド、ユーゴスラビアなどの国家の居留民もあった) そのほかにまだたくさんの国籍のないロシア人とユダヤ人もあった。ここに多くの国の居留民が集まって商業の競

争をしているばかりでなく、複雑な政治闘争も行っていた。

建築文化は人類の物質文化における重要な構成部分であり、その発展は歴史上の各民族の創造力と才能を集め、人類がいつしよに歴史を創造する知恵の結晶を体現している。異なった地域と民族には自然環境、歴史条件、社会の経済基礎、民族の風習、宗教信仰、文化伝統と意識観念などの差異によってその建築文化にも大きな差異が存在している。その千差万別の多彩な建築文化こそは人間が一緒に創造して積みかさねた珍らしい富なのである。

ハルビンは特定の歴史条件のもとで突発してきた新興都市であり無理やりに開放させられた産物である。さわめて短い期間にハルビンには幾十もの民族が集まっている。これらの民族にもたらされた東西建築文化のすぐれた成果がハルビンで融合して展開されている。これらの明るく輝かしい世界的な建築文化遺産があったからこそ、ハルビンは世人がみなひとみを凝らしている現代化都市となったのである。

東方のモスクワ、東方のパリ

18世紀60年代から19世紀末にかけて、欧米の建築創作の中には古典復興、ロマン主義と折衷主義との思潮がはやっていた。社会経済の発展、科学技術の進歩によって建築文化がだんだん伝統観念的な拘束を切り抜けたようになった。19世紀末—20世紀初期に、現われてきた新しい芸術運動は、ベルギーから始まり、後にヨーロッパへあまねく伝わって、ひいてはアメリカにも影響を及ぼした。

ハルビンの新興も19世紀末に始まったが、大規模の建設は20世紀に入ってからのことであった。独自の特色をそなえた都市の風貌に形成されたのは、大体50年間を経たのだった。

ハルビンはわが国の東北地区にある松花江河畔の一角に位している。そこはちょうど水陸交通の会合点になっているので帝政ロシア殖民主義者が地理環境の優勢をつかんでその所で都市を建設するのはまったく正しい選択であった。

ハルビンは終始単一な帝国主義、つまり始めは帝政ロシア、後には日本帝国主義に支配されていたので、それぞれの歴史時期に帝国主義諸国間の激しい奪に合いと勢力の衝突が起らなかった。だからハルビンの都市発展はわりあい秩序的に計画的に進むことができたわけである。帝政ロシアの侵入した初期—1906年に中東鉄道管理局は早くもその支配し得る範囲内で初期の企画を科学的に行なった。その時、中東鉄道の管轄しうる範囲は道外区が含まれていなかった。道外区の建設企画は道里区、南岡区より少しおそく、少少粗末でもあった。そのあとハルビンの都市企画が絶えず深化し完備になってきたが、今になっても南岡区、馬家溝区、香坊区、砂曼屯区、顧郷区、道里区など多くの区域がやはりもとの企画を踏襲して建設されているのである。

ハルビンでは大規模の都市建設が欧米よりはるかに遅れてその建築創作思潮も欧米とまったくシンクロでもない。ある風格が欧米ではもう流行におくれたり、日に日に衰えたりしているのに、ハルビンではそれがはやっているばかりでなく、なお一層勢いよく発展しつつあるのである。ハルビンは20世紀からだしぬけに建設し始めた都市であった。その時折衷主義の建築思潮がヨーロッパではやっていたのでヨーロッパから移入してきたおおぜいの建築家はハルビンにその建築形式を自然に伝えてきた。移民隊列の中に勿論ロシア移民は絶対多数を占めていたがほかの国の移民のもたらした

影響も無視してはいられない。その頃帝政ロシアは文化芸術の面は二流程度にすぎず、歴史上割合にすぐれたフランス文化をずっと崇拝してきた。ロシアの多くの建築家はフランスへ留学に行ったり、フランスの建築家にロシアへ設計してもらったりした。だからロシアの建築はずっとフランス文化の深い影響を受けてきた。ハルビンにいた移民建築家もそうであった。その上たくさん外国籍の建築家がハルビンに勤めていたので、ハルビン建築芸術の豊富な内容が形作られたのである。同じ歴史時期にバロック、古典復興、ロマン主義、折衷主義、新芸術運動、現代建築、中国古典、イスラム建築などの東方と西方のさまざまな建築流派は恰もいろいろな珍しい花が咲き競って、ハルビンに相継いで現われて、舞台にのぼって交流公演をする局面となったのである。

1898年帝政ロシア殖民主義者は古里をなつかしむ気持ちをもってロシアの古都—モスクワの面影を真似てハルビンを建設することにした、かれらのまっさきにやりたいのは教会堂を建てることである。1899年市内の最高所—南岡区を中心にギリシア正教ニコラエフスキー大寺院が建てられた。これによってハルビンに“東方のモスクワ”という形象を打ち樹て始め、教会堂も長い間東方のモスクワのシンボルとなったのである。

19世紀、折衷主義が欧米に盛に流行していた。それがハルビンにも伝わったのが当然である。ハルビン建築こそ折衷主義の産物だと言ってもいいすぎではない。折衷主義の建築家は諸学派の長所をくみ取り、それを一身に集めて折衷主義の建築風格に形成した。しかし折衷主義の建築風格は比例による数学で綜合するものではなく、ある成分の多少によって傾向性をもつ特点を形成することができる。これこそハルビン建築の特徴である。それは折衷主義でありつつも、千篇一律ではなく、豊富で美しい都市風貌を構成している。特に新芸術運動はヨーロッパとはほとんど同時にハルビンに伝えられた。その建築規模であらうと建築芸術形式であらうと、フランスに比べて別に見劣りはしなかったのである。一部のロシア建築家はフランスのもっとも新しく流行している芸術形式を新建築の設計手本とした。彼らはこれを以って二流文化という恥ずべき地位を脱却しようと、そしてまたロシア実力をひけらかそうと企てたのである。だから新芸術運動の広く行きわたるようになった。ハルビンは“東方のバリ”という称号が得られたのである。帝政ロシア殖民主義者は“東方のモスクワ”を都市の形象目標とし、“東方のバリ”を建築芸術の手本としていた。ハルビンは都市建設がわりあいにレベルの高い起点からスタートしたので、早くから現代都市の行列に入ってずっと国内外に注視されてきたわけである。

都市の建築はここから

博物館広場はもともとラマ台広場と呼ばれていた。（図1）南岡区の岡頂つまり、全市の最高点に位した。それは教会堂を中心として融通のきく、自由、開放性のある不規則な放射状の広場であった。もとのニコラエフスキー大寺院は広場の中心にあっていた。そのテント形の屋根に立って雲にそびえている十字架が全市の視線の焦点になっている（図2）。この、地元の条件に合わせ、地勢の有利な点を十分生かし、その周りの幾棟の性質と規模とのまったく異なった建物を統一体としてうまく組み合わせて形成された交通広場は伸びやかでいきいきとしている。博物館広場は市民の生活、活動の中心地でもあればまた長期にわたって“東方モスクワ”のシンボルとしてきたもの